

PROGETTO

TITOLO:

VOLTRI HUB

La Tosse a Ponente: concerti, poesia, seminari, residenze artistiche, incontri e costruzione di comunità

PERIODO DI SVOLGIMENTO:

dal 01/07/2024 al 31/12/2024

NUMERO GIORNATE DI EVENTO: 12

DATE DELLA PROGRAMMAZIONE:

03/07/2024: anteprima aperta alla cittadinanza del nuovo spettacolo della Fondazione Luzzati-Teatro della Tosse a Villa Duchessa di Galliera, con incontro con la compagnia e inaugurazione del foyer / bar. **Giardino all'italiana del Parco della Villa Duchessa di Galliera.**

08-15-22 luglio 2024: Incontri poetici con il collettivo "Genova Slam". **Giardino all'italiana della Villa Duchessa di Galliera**

09/07/2024: **Un re in ascolto**, esito finale del laboratorio di lettura ad alta voce tenuto dall'attrice Chiara Guidi, a partire dall'opera di Luciano Berio basata sul racconto omonimo di Italo Calvino. Il laboratorio si terrà dal 5 al 9 luglio e sarà aperto ad attori professionisti e non. **Chiesa di Sant'Ambrogio di Voltri.**

13 e 20 luglio 2024: **Trekking musicale** con Stefano Cabrera e Flavia Barbacetto. **Parco della Villa Duchessa di Galliera.**

14 e 21 luglio 2024: Incursioni danzate con Deos Danse Ensemble Opera Studio. **Parco della Villa Duchessa di Galliera.**

20 ottobre 2024: **Edna Jaime / Tempi moderni Mozambico** spettacolo incontro con la performer mozambicana Edna Jaime. **Spiaggia di Voltri.**

30 ottobre 2024: **Overhead Project**, restituzione pubblica del lavoro di creazione in residenza artistica con la nuova produzione della compagnia tedesca di danza e circo diretta da Tim Behren: **Beasts and Bodies. Salone Teatro del Ponente.**

15 dicembre 2024: **Progetto Zeta**, un'azione partecipativa in dialogo con territori e comunità: un laboratorio (voce, body music, street dance, rap) aperto a giovani da 15 a 25 anni, composto da 15 incontri e 5 giornate di perfezionamento, che genera pratiche di condivisione e momenti aggreganti di impatto sociale, in un equilibrio sottile tra azioni artistiche e indagine emotiva. Restituzione finale del laboratorio. **Passeggiata a mare e strade di Voltri.**

MUNICIPI IN CUI AVRA' LUOGO LA MANIFESTAZIONE:

MUNICIPIO VII PONENTE – VOLTRI

DIREZIONE ARTISTICA

Emanuele Conte, Marina Petrillo, Amedeo Romeo

A PAGAMENTO

LIBERO

DESCRIZIONE DEL PROGETTO

QUALITA' ARTISTICA (CRITERIO 1)

Sarà valutata la qualità artistica della proposta determinata anche del personale artistico e tecnico coinvolto, l'allestimento nonché l'originalità del progetto

Il progetto **Voltri Hub** è un progetto multidisciplinare, interdisciplinare, multiculturale e intergenerazionale, composto da: residenze artistiche, laboratori, formazione permanente, eventi spettacolari e occasioni di incontro tra artisti e cittadini. Il progetto è multidisciplinare e interdisciplinare in quanto la proposta prevede iniziative, all'aperto e in teatro, di prosa, danza, musica e poesia, spesso in eventi in cui le diverse discipline si intrecciano tra loro. E' multiculturale in quanto gli artisti proposti provengono, non solo dall'Italia ma anche dall'Europa, dall'Africa e dal Centro America. E' intergenerazionale perché si rivolge a tutte le fasce di età, dai bambini delle scuole dell'infanzia agli anziani.

Le linee di lavoro possono essere così riassunte:

- Creazione di uno spazio condiviso, di un grande foyer all'aperto nel Giardino all'Italiana del parco della Villa Duchessa di Galliera che accoglierà gli spettatori per tutte le repliche della nuova estiva della Fondazione Luzzati-Teatro della Tosse, con la regia di Emanuele Conte e gli attori della compagnia. **Incontri.**
- Presentazione gratuita destinata a una fascia specifica della popolazione, individuata insieme alle associazioni cittadine, del debutto del nuovo spettacolo della Tosse. **Prosa.**
- Serate poetiche in Villa, in collaborazione con il Genova Poetry Slam, in tre lunedì di luglio. **Poesia.**
- Laboratorio sulla lettura ad Alta Voce tenuto da Chiara Guidi per attori professionisti e non con evento finale presentato nella Chiesa di Sant'Ambrogio in Voltri, nell'ambito del progetto **I sentieri delle fiabe incrociate**, progetto sostenuto dal CEPPELL. **Prosa e musica.**
- Trekking musicali nel parco della Villa Duchessa di Galliera con il violoncellista Stefano Cabrera e la cantante Flavia Barbacetto. Musica in movimento, per piccoli gruppi di spettatori alla scoperta dei punti più inesplorati del parco. **Musica.**
- Presentazione del progetto Tempi Moderni Mozambico, vincitore del bando Boarding Pass Plus 2023 del MIC la cui realizzazione è affidata ad un'ATS composta da ALDES (capofila) e Fondazione Luzzati Teatro della Tosse in partnership con Khani Khedi soluciones artisticas con sede a Maputo (MZ). **Danza.**
- Progetto di Alta Formazione per giovani professionisti della danza che prevede momenti di studio in "natura" nel Parco della Villa Duchessa di Galliera a cui seguiranno due restituzioni finali. A cura di DEOS Danse Ensemble Opera Studio con la direzione artistica di Giovanni Di Cicco. **Danza e Formazione.**
- Residenza creativa della compagnia di circo/danza tedesca Overhead Project in vista della realizzazione di due nuovi spettacoli nel 2025 e 2026 e che si concluderà a fine ottobre 2024 con la restituzione pubblica del primo studio al Teatro del Ponente. **Danza/Circo.**
- Progetto per teenager di Body Percussion, rap e hip-hop. **Progetto Zeta** è un percorso artistico partecipativo che accende una luce sulla Generazione Zeta, dando voce ai protagonisti, perché il giovane pubblico possa riconoscersi e rappresentarsi in un confronto con gli adulti stimolando riflessioni su stereotipi e age disparity. **Musica/Danza/progetto di inclusione.**

Artisti Coinvolti:

Emanuele Conte – Teatro della Tosse. Regista, drammaturgo e scenografo. È presidente e regista residente della Fond.Luzzati – Teatro della Tosse. La sua carriera comincia a metà degli anni '80 e negli anni '90 inizia a collaborare con Emanuele Luzzati. Ha curato l'allestimento scenografico e ha firmato la regia di lavori che hanno toccato le più importanti città italiane. Tra le sue regie *Candido – viaggio nel migliore dei mondi possibili, 2984, La regola del gioco, Oz on the road, Il viaggiatore onirico, Sogno in una notte d'estate, The wedding singers*, la trilogia del potere composta da *Antigone, Caligola e Prometeoedio*, le contaminazioni tra prosa e danza in *Orfeo Rave, il Maestro e Margherita e AXTO* e i lavori sulla drammaturgia contemporanea, tra cui *ART* di Yasmina Reza e *Il Fenomeno Laplante* di Maurizio Patella. Alle regie in teatro si aggiungono gli spettacoli all'aperto dei quali, cura la regia e la creazione del percorso scenografico.

Genova Slam è un collettivo composto da Filippo Balestra, Silvia Benvenuti, Andrea Fabiani e Stella Venturo, attivo nel capoluogo ligure nell'organizzazione di poetry slam, rassegne poetiche e altri eventi di promozione della poesia e della poesia performativa. Per la Lega Italiana Poetry Slam organizzano dal 2016 la finale regionale ligure del campionato italiano.

Chiara Guidi – Societas Raffaello Sanzio Chiara Guidi è fondatrice con Claudia e Romeo Castellucci della Societas Raffaello Sanzio, compagnia teatrale al cui interno sviluppa una personale ricerca sulla voce e una specifica concezione di teatro legato all'infanzia, che le sono valse nel 2013 un Premio Ubu Speciale. La voce è per Chiara Guidi – attrice, regista e drammaturga – un veicolo che porta la parola a vivere al di là del significato; è la messa in atto di una visione che emerge dal suono e riconduce l'arte scenica alla propria origine. Da qui il rivolgersi ai bambini per rintracciare l'infanzia del teatro, costruendo intorno a essi, senza mediazioni, le condizioni fondamentali per lo sviluppo di un immaginario profondo. La Societas Raffaello Sanzio, in un percorso ormai più che trentennale, ha realizzato spettacoli presentati nei principali festival e teatri internazionali di tutti i continenti.

Flavia Barbacetto Cantante e compositrice, è contralto del trio The Blue Dolls, In qualità di cantante solista e di corista ha collaborato con: Orchestra Haydn di Bolzano, Orchestra Toscanini di Parma, Orchestra della Toscana, Orchestra Sinfonica Siciliana, Orchestra Artem. Con le Blue Dolls si è esibita a fianco di Renzo Arbore e ha preso parte alla registrazione della colonna sonora del film dedicato al Trio Lescano "Le Ragazze dello Swing". È vocalist in "Come una specie di sorriso", a fianco di Neri Marcorè e GnuQuartet. È co-direttrice, del Coro Popolare della Maddalena, progetto socio-musicale.

Stefano Cabrera Violoncellista, arrangiatore e compositore, diplomato al Conservatorio di Genova. Si è perfezionato con Mario Brunello, Yo-Yo Ma, Amedeo Baldovino, Emil Kline. Ha studiato orchestrazione e arrangiamento alla Berklee School of Music. Dal 1994 al 2009 ha lavorato come violoncello di fila al Teatro Carlo Felice di Genova. Nel 2005 ha iniziato una collaborazione con i "Violoncellisti della Scala" ed ha scritto per il Teatro Carlo Felice "Sugli Angeli", "Canto dell'Osso di Luna" e "Let it Beatles" Nel 2004 ha realizzato il cartone "Genova, sinfonia di una città" con i disegni di Luzzati. Dal 2006 è violoncellista e arrangiatore del GnuQuartet con il quale ha collaborato con: Gino Paoli, Niccolò Fabi, Afterhours, Simone Cristicchi, Dolcenera, Ermal Meta, Arisa.

Edna Jaime è una performer e coreografa mozambicana con sede a Maputo. Ha una formazione approfondita nella danza e nel canto tradizionali, oltre alla conoscenza e alla pratica della danza contemporanea. Ha danzato in compagnie nazionali e ha viaggiato in diverse regioni del Mozambico durante la sua giovinezza e i primi anni di attività professionale. Nel 2021 ha fondato KHANI KHEDI, Soluções Artísticas, un progetto artistico-sociale

Tim Behren / Overhead Project - è curatore, coreografo e direttore artistico della compagnia Overhead Project, con base a Colonia. Dopo dieci anni come performer sul palcoscenico, si è ulteriormente specializzato in *Dramaturgie Circassienne* presso il Centre National des Arts du Cirque e in *Curating in the Scenic Arts* presso la Paris Lodron University di Salisburgo. Nel 2019 fonda il CircusDanceFestival e avvia progetti come "Re-Writing Circus" (2021), un programma per giovani talenti e la rivista VOICES.

Federica Loredan è performer e coreografa. Ha studiato pianoforte al Conservatorio di Musica e tutt'ora studia percussioni, ha inoltre conseguito il 3° livello di Lingua Italiana dei Segni. Docente e performer nei maggiori festival di Body Music in Europa, quali IBMF (International Body Music Festival) e Body Rhythm Hamburg. Ha all'attivo progetti con rifugiati, ragazzi a rischio, non udenti, disabili, scuole primarie, secondarie, laboratori di inclusione e di intercultura.

DEOS: [Chi siamo – DEOS Danse Ensemble Opera Studio \(dansensembledeos.com\)](http://dansensembledeos.com)

DESCRIZIONE DI COME IL PROGETTO È RADICATO SUL TERRITORIO (CRITERIO 2)

Sarà valutata l'esperienza dei soggetti proponenti in attività di spettacolo nei territori indicati e la capacità di ingaggiare e far emergere le potenzialità del territorio, valorizzandone le peculiarità.

(max 1 pagina)

Nel 2019 il Comune di Genova, nell'ottica di una più efficace distribuzione della cultura teatrale contemporanea nonché dell'ottimizzazione dei costi di gestione, ha invitato la Fondazione Luzzati - Teatro della Tosse ad avviare un processo di integrazione con il Teatro del Ponente e Teatrino della Villa Duchessa di Galliera (in gestione al Teatro Cargo sino al 2018).

Le prime azioni compiute dalla Fondazione sono state, oltre alla programmazione di una stagione teatrale per adulti e per ragazzi, l'utilizzo degli spazi (1 sala teatrale, 1 salone, vari spazi condivisi) come residenze teatrali e sede dell'Azione Silenziosa (corso di alta formazione per danzatori di D.E.O.S.) e il progetto THEATRE SHARING (finanziato da Compagnia di San Paolo) per la sperimentazione e il consolidamento di un modello di gestione del teatro, come bene comune, condivisa con i cittadini.

Il Teatro della Tosse inoltre, dal 2018, rappresenta un presidio culturale a Voltri anche nei mesi estivi grazie alla programmazione alla Villa Duchessa di Galliera che ha visto la crescita progressiva del pubblico e della partecipazione dei cittadini.

Nel 2022, oltre all'allestimento dello spettacolo all'interno degli spazi della Villa il Teatro ha deciso di utilizzare il giardino all'italiana come foyer all'aperto e di dislocare lo spettacolo – Shakespeare by Night - lungo i sentieri alla scoperta del Parco.

Nel 2023, oltre allo spettacolo, si è replicata con grande successo l'iniziativa di utilizzare il giardino all'italiana per il food and beverage, iniziativa che ha contribuito agli ottimi risultati in termini numerici dello spettacolo: 22 repliche per più di 6000 spettatori.

Lo scopo del progetto che qui presentiamo, nato all'interno di questo processo di condivisione e coprogettazione con il territorio, è offrire nuovi stimoli culturali al quartiere e a tutti i cittadini di Voltri con una particolare attenzione alle fasce giovani, piantando i semi per una comunità di pratica che dopo essere stata avviata, possa nel tempo rendersi portatrice di progetti autonomi, spontaneamente nati dal territorio e inseriti profondamente nelle relazioni sociali locali.

PERSEGUIMENTO DELLE FINALITÀ DI INCLUSIONE E COESIONE SOCIALE NELLE AREE DI INTERVENTO E RIVITALIZZAZIONE SOCIALE E CULTURALE DEL CONTESTO URBANO DI RIFERIMENTO (CRITERIO 4)

Sarà valutato l'impatto sociale della proposta in termini di:

- perseguimento delle finalità di inclusione e coesione sociale e rivitalizzazione sociale e culturale del contesto di riferimento;
- attitudine e livello di coinvolgimento del pubblico del territorio.

(max una pagina)

Attraverso le iniziative succitate, che spaziano dalle arti performative alla formazione, dalle residenze artistiche alla partecipazione attiva della comunità, il progetto si propone di rivitalizzare il contesto culturale di Voltri.

Una delle caratteristiche distintive del progetto è la sua natura multidisciplinare, interdisciplinare e internazionale.

L'apertura alle diverse forme artistiche, dal teatro alla danza, dalla musica alla poesia, riflette l'impegno nell'offrire esperienze culturali accessibili a tutti, promuovendo un dialogo intergenerazionale e interculturale.

Voltri Hub si impegna a coinvolgere attivamente la comunità locale, promuovendo una partecipazione attiva e significativa degli abitanti di Voltri, attraverso laboratori, incontri ed eventi pubblici. Inoltre il progetto intende creare occasioni per il coinvolgimento del pubblico, incoraggiando la condivisione di esperienze/abitudini culturali.

Elemento chiave del progetto è la valorizzazione degli spazi pubblici del quartiere in quanto luoghi di incontro e condivisione. Dal Teatro del Ponente ai sentieri del parco di Villa Duchessa di Galliera, La Tosse abita e trasforma i luoghi in ambienti accoglienti e stimolanti, dove la cultura e la socialità si fondono in un'unica esperienza.

Questo approccio non solo favorisce la fruizione dell'arte e della cultura, ma contribuisce anche alla riqualificazione e alla valorizzazione del patrimonio urbano, trasformandolo in un bene comune accessibile a tutti.

Nel lungo termine, l'obiettivo è creare una comunità duratura, in cui i cittadini di Voltri possano continuare a essere protagonisti della vita culturale e sociale del loro quartiere, incoraggiando l'autonomia nella creazione di nuove iniziative culturali.

Una particolare attenzione è riservata alla popolazione giovanile residente (adolescenti e giovani adulti) a cui è rivolto il Progetto Zeta.

IMPATTO SOCIO ECONOMICO SUL TERRITORIO DEL PROGETTO ANCHE IN TERMINI DI CONNESSIONE CON IL PATRIMONIO CULTURALE (CRITERIO 5)

Saranno valutate la connessione con il patrimonio culturale del territorio e le prospettive di continuità dell'attività oltre il termine della durata.

(max una pagina)

Voltri Hub, attraverso la sua natura multidisciplinare e intergenerazionale, non solo genera un impatto socio-economico significativo sul territorio, ma si inserisce anche in modo profondo nel tessuto culturale locale, garantendo prospettive di continuità oltre alle attività proposte.

Ad esempio, la creazione di un foyer condiviso nel Giardino all'Italiana della Villa Duchessa di Galliera mira ad accogliere gli spettatori per le rappresentazioni teatrali estive e, di conseguenza, a creare un legame tangibile con il patrimonio storico del quartiere.

Le presentazioni dei nuovi spettacoli della Tosse, insieme alle serate poetiche in Villa, ai laboratori e alle residenze artistiche, favoriscono il coinvolgimento diretto della comunità, rafforzando il senso di appartenenza e l'interesse per il patrimonio culturale locale.

Inoltre, i progetti artistici come il Progetto Zeta e il Trekking musicale nel parco e le restituzioni creative di DEOS non solo offrono opportunità di espressione artistica per i cittadini di tutte le età, ma contribuiscono anche alla valorizzazione dei luoghi selezionati e alla creazione di nuove abitudini di fruizione per le generazioni future.

Grazie a tutte le iniziative proposte nell'ambito del progetto, il legame con il patrimonio culturale locale non è quindi solo temporaneo, ma ambisce a radicarsi profondamente nella vita quotidiana della comunità, contribuendo così a preservare e a promuovere la sua identità nel tempo.

SINERGIE CON SOGGETTI PUBBLICI E PRIVATI (CRITERIO 6)

Sarà valutata l'attitudine a fare rete e collaborare con altre realtà culturali locali e le prospettive di continuità della collaborazione.

(max 1 pagina)

Dal 2019 la Fondazione Luzzati - Teatro della Tosse, è entrata nell'ATI per la gestione del Parco Villa Duchessa di Galliera, capofila APS Sistema Paesaggio, e ha trasferito alla Villa la programmazione estiva cittadina. Sin dall'inizio gli spettacoli sono stati molto apprezzati dal pubblico che ha avuto così modo di scoprire il Parco Storico, patrimonio culturale della città.

Da quando il Teatro della Tosse è arrivato a Voltri è stato coinvolto in molti progetti legati al territorio, la maggior parte dei quali legati all'inclusione sociale, come con la comunità di Sant'Egidio per Give Teens a Chance, laboratorio di drammaturgia dedicato agli adolescenti e ArteTra, lavoro nel quartiere SanPietro di Pra rivolto a giovani tra i 18 e i 25 anni a rischio sociale e anche il progetto di Pianacci per gli over70 avviato nell'autunno del 2022. Il progetto è stato svolto in collaborazione con APS Villa Duchessa di Galliera; con La Giostra della Fantasia; con il Liceo Lanfranconi e l'Istituto Voltri II; con la comunità di Sant'Egidio con Linkinart e con il circolo Pianacci. Il centro del lavoro è stata la creazione di laboratori teatrali con particolare attenzione ai più giovani, al tema della dispersione scolastica e della creatività giovanile ma anche un corso di Danceability (Trae Vasi), a cura di DEOS Danse Ensemble Opera Studio.

VOLTRI HUB mira non solo a consolidare la rete di collaborazioni già avviata negli anni scorsi (citiamo tra gli altri Municipio VII Ponente, Pro loco Voltri, Arci Ragazzi Prometeo, Associazione Il Cucciolo Onlus, Associazione La Giostra della Fantasia, Associazione Ponente Insieme, Coop Omnibus, Drina A12, Giulio Gol, Respiro Danza a.s.d., Liceo Lanfranconi e IC Voltri), ma anche a garantire la continuità delle attività anche dopo la sua conclusione, lavorando in collaborazione con le istituzioni locali, le associazioni culturali e la popolazione per creare una base solida per il futuro della vita culturale nel territorio.

PIANO ECONOMICO FINANZIARIO (CRITERIO 3)

Sarà valutata la congruenza e coerenza tra spese effettuate e qualità dell'offerta nonché le proposte che contribuiscano alla tutela occupazionale della categoria con una percentuale di budget relativa ai compensi agli operatori dello spettacolo considerevole rispetto al totale delle spese.

BILANCIO PREVENTIVO

USCITE	Importo
Compensi artisti	29.500
Compensi personale tecnico	12.000
Organizzazione e segreteria	5.000
Compenso direzione artistica	6.000
Spese di allestimento (anche per l'on line)	3.660
Spese di noleggio e affitto	9.766
Spese per ospitalità (viaggio, vitto e alloggio)	7.700
Spese di promozione e pubblicità	9.766
Siae e diritti	3.660
Altre spese	0
Spese generali (max 10% del costo totale del progetto)	8.000
TOTALE	95.052,00

ENTRATE	Importo
Contributo RICHIESTO al Comune di Genova	80.000,00
Contributi statali	
Contributi Regione Liguria	
Altri contributi pubblici (specificare)	
Contributi privati (COOP LIGURIA)	3.660,00
Sponsorizzazioni (specificare)	
Vendita biglietti	
Altre entrate (risorse proprie)	11.392,00
TOTALE	95.052,00

(*) Gli importi devono essere inseriti IVA e altri oneri fiscali/contributivi compresi.

In fede
IL LEGALE RAPPRESENTANTE

.....

I dati forniti saranno trattati nel rispetto della normativa sul trattamento dei dati personali.